



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2021. július 16.
(OR. en)

Intézményközi referenciaszám:
2021/0197(COD)

10906/21
ADD 1

CLIMA 198
ENV 534
TRANS 483
MI 572
CODEC 1108

JAVASLAT

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Az átvétel dátuma:	2021. július 15.
Címzett:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2021) 556 final - Annex
Tárgy:	MELLÉKLET a következőhöz: Javaslat – AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE az (EU) 2019/631 rendeletnek az új személygépkocsikra és az új könnyű haszongépjárművekre vonatkozó szén-dioxid-kibocsátási előírásoknak az Unió fokozott éghajlatvédelmi törekvéseivel összhangban zajló megerősítése tekintetében történő módosításáról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a COM(2021) 556 final számú dokumentum mellékletét.

Melléklet: COM(2021) 556 final - Annex



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2021.7.14.
COM(2021) 556 final

ANNEX

MELLÉKLET

a következőhöz:

Javaslat

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE

**az (EU) 2019/631 rendeletnek az új személygépkocsikra és az új könnyű
haszongépjárművekre vonatkozó szén-dioxid-kibocsátási előírásoknak az Unió fokozott
éghajlatvédelmi törekvéseivel összhangban zajló megerősítése tekintetében történő
módosításáról**

{SEC(2021) 556 final} - {SWD(2021) 188 final} - {SWD(2021) 613 final} -
{SWD(2021) 614 final}

MELLÉKLET

Az I. melléklet a következőképpen módosul:

1. Az A. rész a következőképpen módosul:

a) a 6.1. pontban a cím helyébe a következő szöveg lép:

„A 2025-től a teljes uniós járműállományra vonatkozó célértékek”;

b) a 6.1.2. pontban a cím helyébe a következő szöveg lép:

„A 2030 és 2034 közötti időszakban a teljes uniós járműállományra vonatkozó célérték”;

c) a szöveg a következő 6.1.3. ponttal egészül ki:

„6.1.3. A 2035-től a teljes uniós járműállományra vonatkozó célérték

Teljes uniós járműállományra vonatkozó célérték₂₀₃₅ = teljes uniós járműállományra vonatkozó célérték₂₀₂₁ · (1 – csökkentési tényező₂₀₃₅)

ahol:

teljes uniós járműállományra vonatkozó célérték₂₀₂₁ a 6.0. pont szerinti érték;

csökkentési tényező₂₀₃₅ az 1. cikk (5a) bekezdésének a) pontja szerinti érték.”;

d) a 6.2. pontban a cím helyébe a következő szöveg lép:

„Fajlagos kibocsátási referencia-célértékek”;

e) a 6.2.2. pontot el kell hagyni;

f) a 6.3. pont helyébe a következő szöveg lép:

„6.3. A 2025-től alkalmazandó fajlagos kibocsátási célértékek

6.3.1. A 2025 és 2029 közötti időszakban alkalmazandó fajlagos kibocsátási célértékek:

Fajlagos kibocsátási célérték = fajlagos kibocsátási referencia-célérték · ZLEV-tényező

ahol:

fajlagos kibocsátási referencia-célérték a 6.2.1. pont szerint meghatározott fajlagos szén-dioxid-kibocsátási referencia-célérték

ZLEV-tényező $(1 + y - x)$, kivéve, ha ez az összeg nagyobb, mint 1,05 vagy kisebb, mint 1,0; ilyenkor a ZLEV-tényezőt az adott esettől függően 1,05-ben vagy 1,0-ban kell meghatározni

ahol:

y a kibocsátásmentes és alacsony kibocsátású járművek aránya a gyártó új személygépkocsijain belül, amelynek kiszámításához az új kibocsátásmentes és alacsony kibocsátású járművek teljes számát – amelyek mindegyikét a következő képlet szerint $ZLEV_{\text{fajlagos}}$ értéként

kell számításba venni – el kell osztani a megfelelő naptári évben nyilvántartásba vett új személygépkocsik teljes számával:

$$ZLEV_{\text{fajlagos}} = 1 - \left(\frac{\text{specific emissions of CO}_2 \cdot 0,7}{50} \right)$$

Az olyan tagállamokban nyilvántartásba vett új személygépkocsik esetében, amelyek járműállományában a kibocsátásmentes és az alacsony kibocsátású járművek aránya 2017-ben az uniós átlag 60 %-a alatt volt, és amelyekben 2017-ben* 1 000-nél kevesebb volt a nyilvántartásba vett új kibocsátásmentes és alacsony kibocsátású járművek száma, a $ZLEV_{\text{fajlagos}}$ értéket 2029-ig bezárólag a következő képlet szerint kell kiszámítani:

$$ZLEV_{\text{fajlagos}} = \left(1 - \left(\frac{\text{specific emissions of CO}_2 \cdot 0,7}{50} \right) \right) \cdot 1,85$$

Amennyiben a kibocsátásmentes és az alacsony kibocsátású járműveknek az egy tagállamban a 2025 és 2028 közötti időszakban egy év során nyilvántartásba vett új személygépkocsikból álló járműállományban való aránya meghaladja az 5 %-ot, az a tagállam a következő években nem jogosult az 1,85-ös szorzó alkalmazására.

x 15 % a 2025 és 2029 közötti időszakban.

6.3.2. A 2030 és 2034 közötti időszakban alkalmazandó fajlagos kibocsátási célértékek

Fajlagos kibocsátási célérték = teljes uniós járműállományra vonatkozó célérték₂₀₃₀ + $a_{2030} \cdot (TM - TM_0)$

ahol:

teljes uniós járműállományra vonatkozó célérték₂₀₃₀ a 6.1.2. ponttal összhangban meghatározott érték

$$a_{2030} = \frac{a_{2021} \cdot \text{EU fleet-wide target}_{2030}}{\text{average emissions}_{2021}}$$

ahol

a_{2021} a 6.2.1. pont szerinti érték

átlagos kibocsátás₂₀₂₁ a 6.2.1. pont szerinti érték

TM a 6.2.1. pont szerinti érték

TM_0 a 6.2.1. pont szerinti érték

6.3.3. A 2035-től alkalmazandó fajlagos kibocsátási célértékek

Fajlagos kibocsátási célérték = teljes uniós járműállományra vonatkozó célérték₂₀₃₅ + $a_{2035} \cdot (TM - TM_0)$

ahol:

teljes uniós járműállományra vonatkozó célérték₂₀₃₅ a 6.1.3. ponttal összhangban meghatározott érték

$$a_{2035} = \frac{a_{2021} \cdot \text{EU fleet-wide target}_{2035}}{\text{average emissions}_{2021}}$$

ahol

a_{2021}	a 6.2.1. pont szerinti érték
átlagos kibocsátás ₂₀₂₁	a 6.2.1. pont szerinti érték
TM	a 6.2.1. pont szerinti érték
TM ₀	a 6.2.1. pont szerinti érték

* Egy tagállam új személygépkocsikból álló állományában a kibocsátásmentes és alacsony kibocsátású járművek 2017-es arányát a következőképpen kell kiszámítani: a 2017-ben nyilvántartásba vett új kibocsátásmentes és alacsony kibocsátású járművek teljes száma osztva az ugyanabban az évben nyilvántartásba vett új személygépkocsik teljes számával.”

2. A B. rész a következőképpen módosul:

a) a 6.1. pontban a cím helyébe a következő szöveg lép:

„A 2025-től a teljes uniós járműállományra vonatkozó célértékek”;

b) a 6.1.2. pontban a cím helyébe a következő szöveg lép:

„A 2030 és 2034 közötti időszakban a teljes uniós járműállományra vonatkozó célértékek”;

c) a szöveg a következő 6.1.3. ponttal egészül ki:

„6.1.3. A 2035-től a teljes uniós járműállományra vonatkozó célértékek

Teljes uniós járműállományra vonatkozó célérték₂₀₃₅ = teljes uniós járműállományra vonatkozó célérték₂₀₂₁ · (1 – csökkentési tényező₂₀₃₅)

ahol:

teljes uniós járműállományra vonatkozó célérték₂₀₂₁ a 6.0. pont szerinti érték

csökkentési tényező₂₀₃₅ az 1. cikk (5a) bekezdés b) pontja szerinti érték.”;

d) a 6.2.2. pont helyébe a következő szöveg lép:

„6.2.2. A 2030 és 2034 közötti időszakban alkalmazandó fajlagos kibocsátási referencia-célértékek

Fajlagos kibocsátási referencia-célérték = teljes uniós járműállományra vonatkozó célérték₂₀₃₀ + α · (TM – TM₀)

ahol:

teljes uniós járműállományra vonatkozó célérték₂₀₃₀ a 6.1.3. ponttal összhangban meghatározott érték

α $a_{2030,L}$, amennyiben egy adott gyártó új könnyű haszongépjárműveinek átlagos vizsgálati tömege legfeljebb TM₀, és $a_{2030,H}$, amennyiben egy adott gyártó új könnyű haszongépjárműveinek átlagos vizsgálati tömege több mint TM₀

ahol:

$$a_{2030,L} = \frac{a_{2021} \cdot EU \text{ fleet-wide target}_{2030}}{\text{Average emissions}_{2021}}$$

$$a_{2030,H} = \frac{a_{2021} \cdot EU \text{ fleet-wide target}_{2030}}{EU \text{ fleet-wide target}_{2025}}$$

átlagos kibocsátás₂₀₂₁ a 6.2.1. pont szerinti érték

TM a 6.2.1. pont szerinti érték

TM₀ a 6.2.1. pont szerinti érték”;

e) a szöveg a következő 6.2.3. ponttal egészül ki:

„6.2.3. A 2035-től alkalmazandó fajlagos kibocsátási referencia-célértékek

Fajlagos kibocsátási referencia-célérték = teljes uniós járműállományra vonatkozó célérték₂₀₃₅ + $\alpha \cdot (TM - TM_0)$

ahol:

teljes uniós járműállományra vonatkozó célérték₂₀₃₅ a 6.1.3. ponttal összhangban meghatározott érték

α a_{2035,L}, amennyiben egy adott gyártó új könnyű haszongépjárműveinek átlagos vizsgálati tömege legfeljebb TM₀, és a_{2035,H}, amennyiben egy adott gyártó új könnyű haszongépjárműveinek átlagos vizsgálati tömege több mint TM₀

ahol:

$$a_{2035,L} = \frac{a_{2021} \cdot EU \text{ fleet-wide target}_{2035}}{Average \text{ emissions}_{2021}}$$

$$a_{2035,H} = \frac{a_{2021} \cdot EU \text{ fleet-wide target}_{2035}}{EU \text{ fleet-wide target}_{2025}}$$

átlagos kibocsátás₂₀₂₁ a 6.2.1. pont szerinti érték

TM a 6.2.1. pont szerinti érték

TM₀ a 6.2.1. pont szerinti érték”;

f) a 6.3.2. pont helyébe a következő szöveg lép:

„6.3.2. A 2030 és 2034 közötti időszakban alkalmazandó fajlagos kibocsátási célértékek

Fajlagos kibocsátási célérték = fajlagos kibocsátási referencia-célérték – ($\emptyset$ célértékek - teljes uniós járműállományra vonatkozó célérték₂₀₃₀)

ahol:

fajlagos kibocsátási referencia-célérték a 6.2.2. pont szerint meghatározott, az adott gyártóra alkalmazandó fajlagos kibocsátási referencia-célérték

$\emptyset$ célértékek a 6.2.2. ponttal összhangban meghatározott valamennyi fajlagos kibocsátási referencia-célértéknek az egyes gyártók új könnyű haszongépjárműveinek számával súlyozott átlaga

teljes uniós járműállományra vonatkozó célérték₂₀₃₀ a 6.1.2. pont szerinti érték”;

g) a szöveg a következő 6.3.3. ponttal egészül ki:

„6.3.3. A 2035-től alkalmazandó fajlagos kibocsátási célértékek

Fajlagos kibocsátási célérték = fajlagos kibocsátási referencia-célérték – ($\emptyset$ célértékek - teljes uniós járműállományra vonatkozó célérték₂₀₃₅)

ahol:

fajlagos kibocsátási referencia-célérték a 6.2.3. pont szerint meghatározott, az adott gyártóra alkalmazandó fajlagos kibocsátási referencia-célérték

$\emptyset$ célértékek

a 6.2.3. ponttal összhangban meghatározott valamennyi fajlagos kibocsátási referencia-célértéknek az egyes gyártók új könnyű haszongépjárműveinek számával súlyozott átlaga

teljes uniós járműállományra vonatkozó célérték₂₀₃₅ a 6.1.3. pont szerinti érték.”